

Instruction manual: DIN Rail Contactors, series AMPARO
Montageanleitung: AMPARO-Installationschütze

Montageanleitung
Pokyny k instalaci
Pokyny k inštalácii
Instrukcija instalaciji
Telepítési útmutató
Upute za instaliranje
Navodila za montažo
Instrucțiuni de instalare
Инструкции за уградњу
Инструкции за
инсталиране
Инструкция по установке
Montage handleiding
Manuel d'installation
Instruzioni per l'installazione
Instrucciones de instalación
تعليمات التثبيت



Danger, installation by electricians only
Lebensgefahr, Montage nur durch Elektrofachkraft
Nebezpečí ohrožení života, pouze po instalaci elektrikář
Nebezpečenstvo ohrozenia života, iba po inštalácii elektrikár
Zagrozenie życia, tylko przez elektryka instalacji
Életveszély, csak a telepítés villanyszerelő
Opasnost za život, samo kroz instalacije električar
Nevarnost za življenje, samo z vgradnjo električar
Pericol de viață, numai prin electrician de instalare
Опасност по живот, само кроз инсталације електричар
Опасност за живота, само чрез инсталиране електротехник
Опасность для жизни, только при установке электрика
Levensgevaar, installatie enkel door gekwalificeerde elektricien
Danger de mort, installation uniquement par électricien qualifié
Pericolo di morte, installazione solo tramite un'elettricista
Peligro de muerte, sólo a través de electricista instalador
خطرا على الحياة، إلا من تركيب كهربائي

Standards:	IEC/EN 60947-4-1 IEC/EN 61095			
Rated thermal Current I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Rated operating voltage	1-phase U_e :	230V	230V	230V
	3-phase U_e :	-	400V	400V
Rated operational current I_e : at AC1 / AC7a	20A	25A	40A	63A
Rated power	AC1 at $U_e = 230VAC$ Pmax:	4kW	16kW	-
	AC1 at $U_e = 400VAC$ Pmax:	-	-	28kW
	AC3 at $U_e = 400VAC$ Pmax:	-	4kW	12kW
Rated insulation voltage U_i :	500V	500V	500V	500V
Rated impulse withstand voltage U_{imp} :	4kV			
Frequency	50/60Hz			
Maximum back up fuse	25A gL/gG	35A gL/gG	63A gL/gG	80A gL/gG

Normen:	IEC/EN 60947-4-1 IEC/EN 61095			
Nennstrom I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Nennspannung	1-phasig U_e :	230V	230V	230V
	3-phasig U_e :	-	400V	400V
Nennstrom I_e : bei AC1 / AC7a	20A	25A	40A	63A
Nennleistung	AC1 bei $U_e = 230VAC$ Pmax:	4kW	16kW	-
	AC1 bei $U_e = 400VAC$ Pmax:	-	-	28kW
	AC3 bei $U_e = 400VAC$ Pmax:	-	4kW	12kW
Bemessungsisolationsspannung U_i :	500V	500V	500V	500V
Stoßspannungsfestigkeit U_{imp} :	4kV			
Nennfrequenz:	50/60Hz			
Maximale Vorsicherung	25A gL/gG	35A gL/gG	63A gL/gG	80A gL/gG

Rated thermal Current I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Mechanical endurance	3000000	3000000	3000000	3000000
Electrical endurance	at AC1 / AC7a at AC3 / AC7b	150000 -	150000 150000	150000 150000
Module width	1 MW	2 MW	3 MW	3 MW
Permissible ambient temperature	-5°C... +55°C			

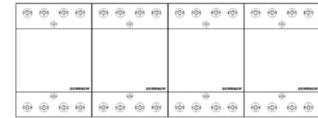
Nennstrom I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Mechanische Lebensdauer	3000000	3000000	3000000	3000000
Elektrische Lebensdauer	bei AC1 / AC7a bei AC3 / AC7b	150000 -	150000 150000	150000 150000
Breite	1 TE	2 TE	3 TE	3 TE
Zulässige Umgebungstemperatur	-5°C... +55°C			


20A

25A

40A, 63A

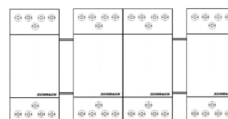
 $\leq 40^\circ\text{C}$



 $41 - 55^\circ\text{C}$



\uparrow \uparrow
1/2MW



\uparrow \uparrow
1/2MW



\uparrow \uparrow
1/2MW

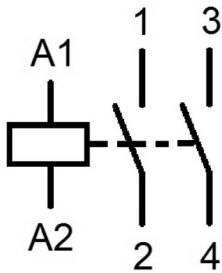
Rated thermal Current I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Protection class	IP20			
Terminals for main and auxiliary contacts:				
screw size	M3.5	M3.5	M5	M5
capacity fine stranded wire Cu	1.5 - 6 mm ²	1.5 - 6 mm ²	2.5-16 mm ²	2.5-16 mm ²
capacity solid wire Cu	1.5-10 mm ²	1.5-10 mm ²	2.5-25 mm ²	2.5-25 mm ²
Nominal torque	1.2 Nm	1.2 Nm	2.0 Nm	2.0 Nm
Terminals for operation coil:				
screw size	M3	M3	M3	M3
capacity fine stranded wire Cu	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²
capacity solid wire Cu	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²	0.75- 2.5mm ²
Nominal torque	0.6 Nm	0.6 Nm	0.6 Nm	0.6 Nm

Nennstrom I_{th} :	20A	25A	40A	63A
Schutzart	IP20			
Klemmen der Hauptkontakte:				
Schraubengröße	M3,5	M3,5	M5	M5
flexible Leiter Cu	1,5 - 6 mm ²	1,5 - 6 mm ²	2,5-16 mm ²	2,5-16 mm ²
starre Leiter Cu	1,5-10 mm ²	1,5-10 mm ²	2,5-25 mm ²	2,5-25 mm ²
Drehmoment	1,2 Nm	1,2 Nm	2,0 Nm	2,0 Nm
Klemmen der Spulenkontakte:				
Schraubengröße	M3	M3	M3	M3
flexible Leiter Cu	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²
starre Leiter Cu	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²	0,75- 2,5mm ²
Drehmoment	0,6 Nm	0,6 Nm	0,6 Nm	0,6 Nm

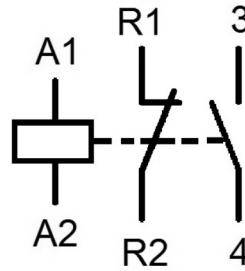
■ Wiring diagram, Schaltbilder

20A, 2-pole, 20A, 2-polig

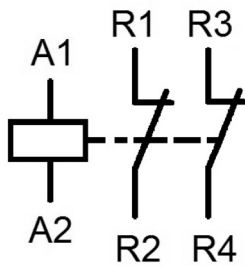
20A, 2 NO BZ326437ME, BZ326453ME



20A, 1 NO+1 NC BZ326438ME, BZ326421ME

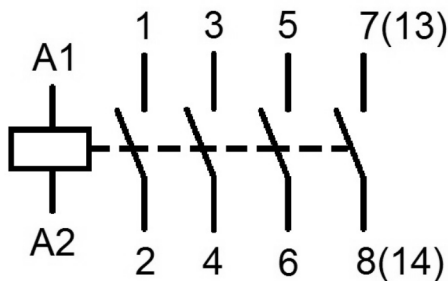


20A, 2 NC BZ326439ME

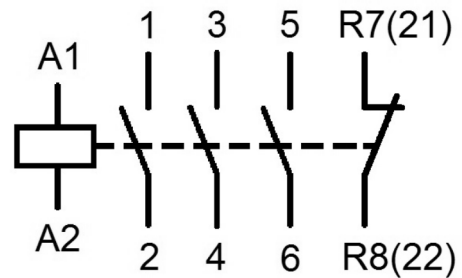


25A, 4-pole, 25A, 4-polig

25A, 4 NO BZ326461ME, BZ326460ME

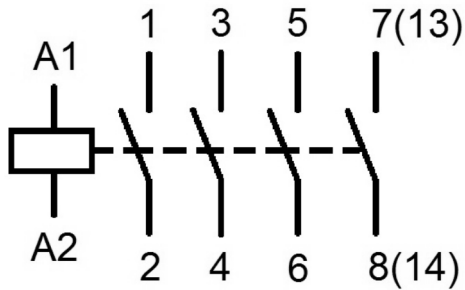


25A, 3 NO+1 NC BZ326463ME

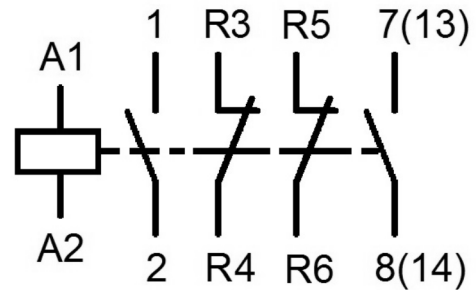


40A, 4-pole, 40A, 4-polig

40A, 4 NO BZ326442ME

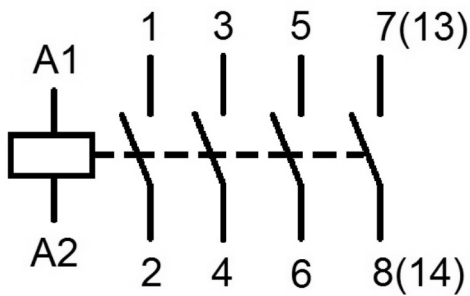


40A, 2 NO+2 NC BZ326466ME

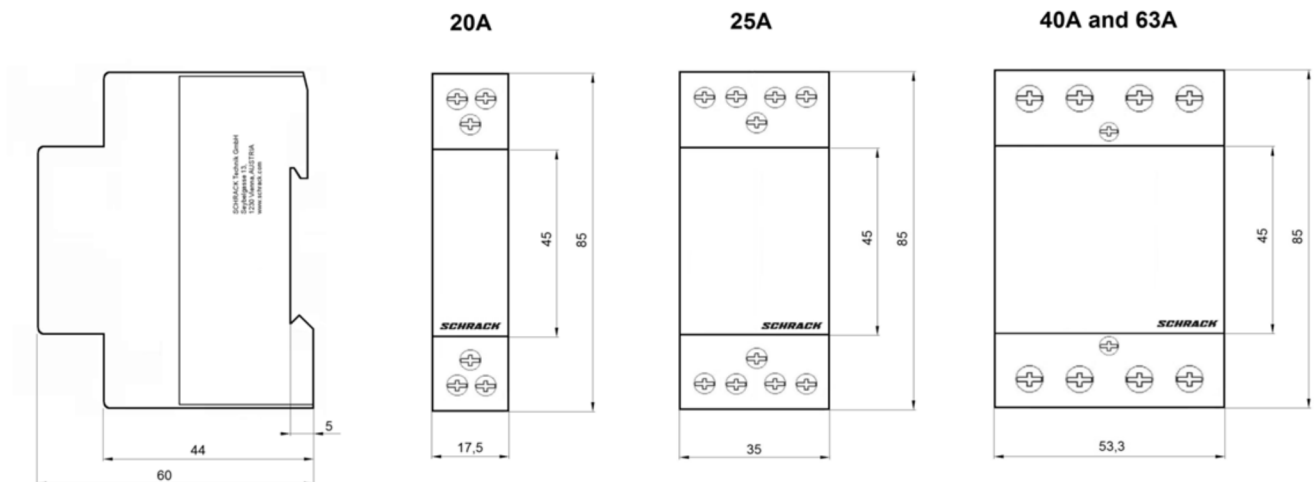


63A, 4-pole

63A, 4 NO BZ326444ME



▀ Dimensions, Abmessungen



■ Articles, Artikel

DIN Rail Contactor, Installationsschütze, AMPARO

**230V - Coil,
230VSpule**

Description	article no.
20A, 2 NO	BZ326437ME
20A, 1 NO+1 NC	BZ326438ME
20A, 2 NC	BZ326439ME
25A, 4 NO	BZ326461ME
25A, 3 NO+1 NC	BZ326463ME
40A, 4 NO	BZ326442ME
40A, 2 NO+2 NC	BZ326466ME
63A, 4 NO	BZ326444ME

**24V - Coil,
24V—Spule**

Description	article no.
20A, 2 NO	BZ326453ME
20A, 1 NO+1 NC	BZ326421ME
25A, 4 NO	BZ326460ME